

SARINIHAR

சுருக்கி

# சுருக்கி

சுருக்கிகள் சமானமாக வாழ்வமின்த நாட்டிலே - பாரதி

இதழ் 195

ஏப்ரல் 27 - மே 10, 2000

விலை ரூபா 10. 00



**ஆனையிறவு:  
ஒரு அவசரத்தந்தி?**



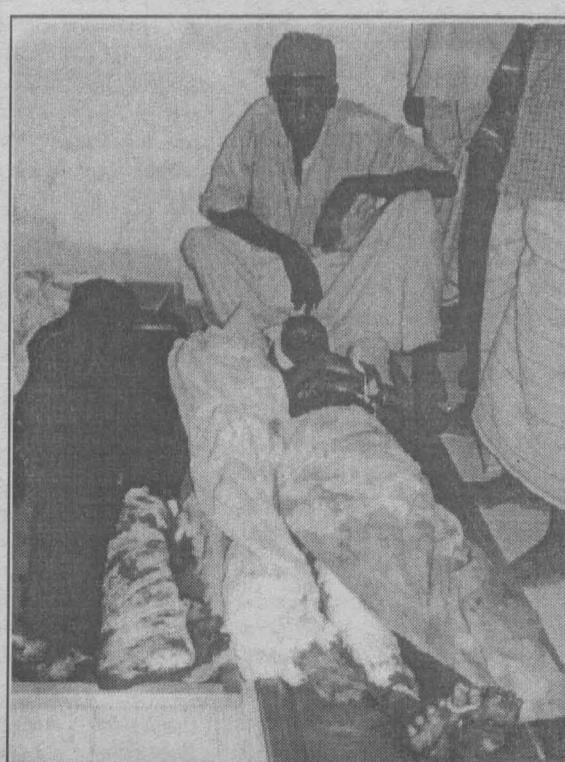
**யாழ்ப்பானத்தை  
நோக்கி...**

**தமிழீழ்  
விருத்தஸ்ப்புலிகள்  
முன்ஸிம் ஜக்கிய  
விருத்தலை முன்னணி**

கூட்டறிக்கை



**முடப்புக்கிறது  
சமாதானக்கதவு?**



**மக்களுக்குத் தேவை  
எந்தச் 'சக்தி' ?**

திருமலை:

## புஷ்பராதாவக்கு அரசின் பதில் என்ன?

பெப்ரவரி 24ம் திதி சல்லிக்கிராமம் கடற்படையினரால் எரியூட்டப்பட்ட (செத்தி சரித்திரியில் (மார்ச் 8-22/2000 வெளியிடுவது) புத்தந்தில் செய்விழுந்து போன வேளையில் கடற்படையினரால் கைது செய்யப்பட்ட வைருமத்து ஜெயக்கிளி என்ற இளங்குடும்பஸ்தர் "காணாமற் போய் விட்டார். வழுமை போல் பெப்ரவரி 24ம் திதி மாலை தனது இரு சாக்களான பத்மலீன் (19), மோகாராஜ் (18) ஆகியோருடன் கடலுக்குப் புறப்பட்டவர் இன்று வரை வீடு வந்து சேராதால் அவருது மனைவி புஷ்பராதா கலங்கிப் போயிருக்கிறார்.

"என் கணவர் வியாழக்கிழமை தொல்லிக்குப் புறப்பட்டார் சளிக்கிழமை வீடு திரும்புவதாகக் கூறிச் சென்றார். வியாழக்கிழமை இரவு தான் சல்லியில் வீடுகள் கடைகள் கடற்படையினரால் எரிக்கப்பட்டன. புறாமலை எனப்படும் தீவில் வைத்து வெள்ளிக்கிழமை பிற்பகல் 2 மணிக்கு எனது கணவரும் கூடச் சென்ற இருவரும் கைது செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள். இப்போது என் கணவரைப் பற்றி எந்த தகவலும் இல்லை. கடற்படையினரோ தாங்கள் அவர்கள் கைது செய்யவே இல்லை என்ற சாதிக்கின்றனர்" என்று விமியபடியே கூறுகிறார் அவருது மனைவி புஷ்பராதா.

ஜெயக்கிளிக்கு மூன்று குழந்தைகள். முற்றகுழந்தை வேணிஜா (10), சாம்பல்தீவுப் பாடசாலையில் நான்காம் தாரத்தில் கல்வி கற்கிறார். அடுத்தவர் வினோஜா (4) கடைசிக் குழந்தை சரண்யா தந்தை காணாமல் போன பிறகு மார்ச் 20ம் திதி பிற்திருக்கிறார்.

ஜெயக்கிளி தொல்லிக்குப் புறப்பட்டால் வழுக்கமால் இரண்டு நாட்கள் கழித்துத் தான் வருவார். அன்றும் கடலுக்குப் புறப்பட்டவர் நிலாவெளியை அண்டியுள்ள கடற்பரப்பில் பிடித்த மீன்களுடன் புறாமலை என்று அழைக்கப்படும் சிறிய தீவிக்குச் சென்று அவற்றைப் பதனிடு விட்டு மத்தியானச் சாப்பாட்டையும் முடித்துக் கொண்டு நிருக்கிறார்கள். இதற்கிணியில் பாரானான் நிலாவெளியை அன்றைத் தொடர்ந்து வேளையில் தான் கடற்படையினரால் சுற்றிவருகிறார்கள். இதன்பேரில் சுற்றிவருகிறார்கள் கைது செய்யப்பட்டவர்களின் கண்ணால் உடன் கட்டப்பட்டன. நன்றாகத் தாக்கப்பட்டு நிலாவெளிக் கடற்படையினர் கூடச் சென்ற இருவரும் கைது செய்யக்கிளி மனைவி குழந்தையுடன்

வெள்ளிக்கிழமை - பெப்ரவரி 25ல் பிற்பகல் 2மணியனவில் இது நடந்திருக்கிறது. இவ்வுடன்

கூட வந்த இருவரும் கடலில் குளித்துக் கொண்டிருந்திருக்கிறார்கள். கைது செய்யப்பட்ட மூவரும் கடுமையாகத் தாக்கப்பட்டனர். அவர்களுடைய படகும் கடற்படையினரால் கரைக்குக் கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது.

"எனது கணவரையும் கூட டிசென்ற வரசுகளையும் கடற்படைகளையும் கடற்படையினரால் நிலாவெளிக் கடற்கரையில் வைத்துத் தாக்கியதை ஊரவர்கள் கூறிச் சென்ற இருவரும் கைது செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள். இப்போது என்கணவரைப் பற்றி எந்த தகவலும் இல்லை. கடற்படையினரோ தாங்கள் அவர்கள் கைது செய்யவே இல்லை என்ற சாதிக்கின்றனர்" என்று விமியபடியே கூறுகிறார் அவருது மனைவி புஷ்பராதா.

ஜெயக்கிளிக்கு மூன்று குழந்தைகள் முற்றகுழந்தை வேணிஜா (10), சாம்பல்தீவுப் பாடசாலையில் நான்காம் தாரத்தில் கல்வி கற்கிறார். அடுத்தவர் வினோஜா (4) கடைசிக் குழந்தை சரண்யா தந்தை காணாமல் போன பிறகு மார்ச் 20ம் திதி பிற்திருக்கிறார்.

ஜெயக்கிளி தொல்லிக்குப் புறப்பட்டால் வழுக்கமால் இரண்டு நாட்கள் கழித்துத் தான் வருவார். அன்றும் கடலுக்குப் புறப்பட்டவர் நிலாவெளியை அண்டியுள்ள கடற்பரப்பில் பிடித்த மீன்களுடன் புறாமலை என்று அழைக்கப்படும் சிறிய தீவிக்குச் சென்று அவற்றைப் பதனிடு விட்டு மத்தியானச் சாப்பாட்டையும் முடித்துக் கொண்டு நிருக்கிறார்கள். இதற்கிணியில் பாரானான் நிலாவெளியை அன்றைத் தொடர்ந்து வேளையில் தான் கடற்படையினரால் கைது செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

மோகனராஜனும், பத்மலீனும் திருகோணமலையில் பொலிசாரிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டு நீதிமன்றின்முனிசிபல்களுடன் நிறுத்தப்பட்ட போது மோகனராஜ் விடுவிக்கப்பட்டிருக்கிறார். கடைசிலைத்தவிர்ப்புக் குழு, ஸ.பி.டி.பி. மனித உரிமைகள் ஆணையம், சர்வதேச செஞ்சிலுவைக் கங்கம் ஆகியோரிடம் முறையிட்டிருக்கிறார்.

இதற்கிணியில் சல்லியில் ஐ.தெசமானந்தம் என்ற ஜெந்து பிள்ளைகளின் தந்தை பெப். 25ல் ஜெயக்கிளி புறாமலையில் வைத்துக் கைதான் அதேதின்தில் கடற்படையினரால் கைது

செய்யப்பட்டு தடுத்து வைக்கப்-பட்டிருக்கிறார்.



இப்போது கடற்படையினரின் வாதம் என்னவென்றால் சல்லியைச் சேர்ந்த மூவரை பெப். 25ம் திதி கைது செய்தோம். ஒருவர் விடுவிக்கப்பட்டார். இருவர் நீதிமன்றின் மூலம் காவலில் வைக்கப்பட்டிருக்கின்றனர் என்பது தான். ஜெயக்கிளி என்ற மூன்றாவது நபருக்காக தெசமானந்தம் என்பவரைக் காட்டிக் கொண்டு வருகிறார் ஜெயக்கிளியின் மனைவி.

கைது செய்யப்பட்டவர்களின் கண்ணால் உடன் கட்டப்பட்டன. நன்றாகத் தாக்கப்பட்டு நிலாவெளிக் கடற்படையினர் கூடச் சென்ற இருவரும் கைது செய்யவில்லை என்று இப்போது கூறுகிறார்கள்.

கைது செய்யப்பட்டவர்களின் கண்ணால் உடன் கட்டப்பட்டன. முகாமுக்குக் கொண்டு செல்லப்பட்டனர். நோயில் இரவு ஜெயக்கிளி மருந்து கடற்படையினரோ தாங்கள் அவர்கள் கைது செய்யவில்லை என்று இப்போது கூறுகிறார்கள்" என்ற கண்ணரை விடுகிறார் ஜெயக்கிளியின் மனைவி.

கைது செய்யப்பட்டவர்களின் கண்ணால் உடன் கட்டப்பட்டன. நன்றாகத் தாக்கப்பட்டு நிலாவெளிக் கடற்படையினர் கூடச் சென்ற இருவரும் கைது செய்யவில்லை என்று இப்போது கூறுகிறார்கள்.

கடற்படை உயரதிகாரிகள் ஜெயக்கிளியின் வீடுதேவுந்து அனுதாபத்துடன் விசாரணை நடத்தியிருக்கிறார்கள்.

கடற்படை உயரதிகாரிகள் ஜெயக்கிளியின் வீடுதேவுந்து அனுதாபத்துடன் விசாரணை நடத்தியிருக்கிறார்கள்.

- விவேக

ஒன்று ஆன்டுகளுக்கு முன்பு வேண்டிய நிரப்பந்தம் ஒன்று ஏற்பட்டது எனக்கு. நான் ஓட்டிச் சென்ற வாகனத்தில் பிழையான முறையில் வந்து மோதிய "ஆட்டோ" ஒன்று குடையான்தால் சாரதிக்கு கணிசமன காயம் ஏற்பட்டது.

முறைப்பாட்டை பதில் செய்த முறையை பொலில் நீதிமன்றில் ஆட்டோ சாரதியையும் ஆஜராகும்படி உத்தரவிட்டது.

நீதிமன்ற நழைவாயில் உள்ள ஒரு சட்டத்தரணியை எக்காக வாதாட அமர்த்தி, பொலில் நிலைய முறைப்பாடு வரைபடம் ஏற்ற அவரிடம் சமர்ப்பித்து ஆலோசனை கேட்டுக்கொள்ள.

நான் சொன்ன எவ்வாற்றையும் கேட்ட அவர் 'நீர் குற்றத்தை ஒப்புக்கொள்ளும்' என்றார்.

நான் குற்றம் எதுவும் செய்யவில்லையே?' என்றேன் நான். குற்றத்தை ஒப்புக்கொண்டால் ஒரு நாளில் பிரச்சினை தீரும். இல்லாவிட்டால் வழக்கு மாதக் கணக்கில் இழுபடும். இதனால் நட்டப்பட்டப் போவது நீர் தான்.

'ஆனாலும் செய்யாத குற்றத்தை எப்படி ஒப்புக் கொள்வது?'

'நீர் குற்றம் எதுவும் செய்யவில்லையே?' என்றேன் நான். குற்றத்தை ஒப்புக்கொள்ளும் பிரபுடு. இதனால் நட்டப்பட்டப் போவது நீர் தான்.

நான் குற்றத்தை ஒப்புக் கொண்டேன். 250 ரூபா தண்டம் கட்ட உத்தரவிட்டப்பட்டது. சட்டத்தரணியின் கட்டணத்தைச் செலுத்திவிட்டு வெளியே வந்தேன்.

சமயங்களில் குற்றத்தை ஒப்புக் கொள்வது. அதை மறுப்பதை விடகாலத்தையும் பண்ணதையும் விரயமாகக் காமல் இருக்க நல்ல வழி என்று மீண்டும் அறிவுறை சொன்னார் அந்த சட்டத்தரணி.

# # #

அன்மையில் இன்னொரு சட்டத்தரணியிடுன் பேசிக்கொண்டிருந்த போது இந்தக் கதையை அவரிடம் சொன்னேன்.

அவர் கிரிதார். இது ஒன்றும் பெரிய விடயம் அல்ல. கிரிமினல் குற்றங்களைக் கூட தவிர்க் குழியாமல் ஒப்புக்கொள்கிறேன். கிரிமினல் குற்ற



# 12 வருடங்கள் ... சிந்தப்பட்ட இரத்தமும் இழக்கப்பட்ட உயிர்களும்...

21 ஏப்ரல் 1988 - 21 ஏப்ரல் 2000

வடக்கு திழக்கில் வாழும் மூஸிலிம்கள் தமிழ் மக்களின் வரலாற்றுடன் பல விடயங்களில் பின்னியும் பின்னாலுமே வாழ்கின்றனர். அடிப்படையான மத, இனத் தனித்துவங்களைத் தவிர்த்த அவர்களின் வாழ்வும் இருப்பும் அரசியல் பிரச்சினைகளும் தமிழர்களுடனேயே பார்க்கப்படுகிறது.

தமிழ் மக்கள் மீதான சிங்கள அரசின் மேலாதிக்கம் மூஸிலிம்களையும் விட்டு வைக்கவில்லை. தமிழ் மக்களுடைய பல்வேறுபட்ட போராட்ட நியாயங்கள் மூஸிலிம்களுக்கும் உரியதே! மூஸிலிம்களின் அரசியல் தலைமைகள் இந்த விவகாரத்தில் பலவிதமான மெளன் நிலைப்பாட்டிலேயே காலத்தை ஒட்டி வருவது மிகவும் விசிக்கத்தக்கதே!

ஆனாலும் கூட, பல தடவைகளில் தமிழ் அரசியல், ஆயத்த தலைமைகளுடன் மூஸிலிம் சமூகம் - தனது பிரதிநிதிகளின் ஊடாக பல்வேறுபட்ட பேச்கவார்த்தைகளையும், உடன்படிக்கைகளையும் மேற்கொண்டுள்ளன என்பதை சம் நிற்கப்பட்ட அனைவரின் கவனத்திற்கும் கொண்டு வருவது இன்றைய அரசியல் குழலில் மிகவும் முக்கியமானதாகும்.

இவ் உடன்படிக்கைகளில் மிகவும் பிரதானமானவை மூஸிலிம்கள் 17 செப்டம்பர் 1987ல் தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியுடன் செய்து கொண்ட உடன்படிக்கைகளையும் 21 ஏப்ரல் 1988ல் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளுடன் செய்து கொண்டப்பட்ட உடன்படிக்கையுமாகும். இந்த உடன்படிக்கைகள் ஏற்பட்டதன் பின் இவ் உடன்படிக்கைகளை ஆரம்ப வேலைத்திட்டமாகவேனும் நடைமுறைக்கு கொண்டு வரவில்லை என்பது வடக்கு திழக்கில் வாழும் தமிழர், மூஸிலிம் வாழ்வில் மிகப் பெரும் துயரமும் இழப்புமாகும்.

விடுதலைப் புலிகள் தமிழ் மக்களுடைய போராட்டத்தை மூன்னின்று நிட்டதுபவர்கள் என்ற உண்மையின் அடிப்படையில் 1988ல் விடுதலைப் புலிகள் மூஸிலிம் பிரதிநிதிகளுடன் பேசிய போது ஏற்றுக் கொண்டதன் அடிப்படையிலாவது விடுதலைப் புலிகளின் செயற்பாடுகள் பின்னால் காலங்களில் அமையவில்லை என்பதுடன் அவர்கள் வடக்கில் இருந்து மூஸிலிம்களை இனச்சத்திகரிப்புச் செய்தும், கிழக்கில் மூஸிலிம்களுக்கு எதிராக இனப்படுகொலைகளையும் புரிந்தனர். இவை வரலாற்றில் கறைப்படித்து சம்பவங்கள் என்பதை நிகழ்காலம் நமக்கு உணர்த்தியிருக்கின்றது.

இன்றை அரசியல் குழலில் தமிழர் பிரதிநிதிகளோடு குறிப்பாக விடுதலைப் புலிகளோடு மூஸிலிம் மக்கள்

மீன்பிரகரம் செய்யப்படுகிறது என்பதை அனைவரும் கனவத்திற் கொள்வார்களாக!

மூஸிலிம் மக்களில் அக்கறை கொண்டோர் சார்பாக... என்ஷ.எம். மொகிதீன்  
57, நூற்று கனல் ஹைட், கொழும்பு 10.  
தொலைபேசி : 697032

அமது நோக்கு

நாம் நிகழ்த்துகின்ற உரிமைப் போரானது இலங்கை முழுவதிலுமின் தமிழ் பேசும் மக்கள் அனைவருக்கும் உரியதே! மூஸிலிம்களின் அரசியல் தலைமைகள் இந்த விவகாரத்தில் பலவிதமான மெளன் நிலைப்பாட்டிலேயே காலத்தை ஒட்டி வருவது மிகவும் விசிக்கத்தக்கதே!

ஆனாலும் கூட, பல தடவைகளில் தமிழ் அரசியல், ஆயத்த தலைமைகளுடன் மூஸிலிம் சமூகம் - தனது பிரதானதீர்த்திகளின் ஊடாக பல்வேறுபட்ட பேச்கவார்த்தைகளையும், உடன்படிக்கைகளையும் மேற்கொண்டுள்ளன என்பதை சம் நிற்கப்பட்ட அனைவரின் கவனத்திற்கும் கொண்டு வருவது இன்றைய அரசியல் குழலில் மிகவும் விசிக்கத்தக்கதே!

இன்றைய நோக்கு நிலையிலிருக்கும் மூஸிலிம்களின் கவலை, பொருளாதார, அரசியல் உரிமைகளை மேம்படையச் செய்ய எனது இயக்கம் எல்லா வகையிலும் முழு ஒத்துழைப்பு வழங்கும். தமிழ்த் தேசிய இனத்தில் சமத்துவமான நிலைமையை அவர்கள் அடையும் வரை அவர்களுக்கு அவர்கள் பின்தங்கிய துறைகளில் சிறப்புச் சலுகைகள், உதவிகள் ஆட்சி நிர்வாகத்தின் கீழ் எனது இயக்கம் ஆனவற்றைச் செய்யும்.

மைப் படுத்துகிறது.

இலங்கைஇந்திய பிப்பந்தமும் மூஸிலிம்களின் உரிமைகளும்.

பாதிக்கப்பட்ட தமிழ் பேசும் மக்களின் பிரச்சனைகள் என்னவென்று ஆராயப்படாது தமிழ் பேசும் மக்களின் ஆலோசனையோ, சம்மதத்தோயோ கருத்திலெடுக்காமல் இலங்கை-இந்திய அரசுகள் தங்கள் நலன்களை முன்றிறத்து செய்து கொண்ட ஒப்பந்தமே இலங்கை-இந்திய ஒப்பந்தமாகும். இந்த ஒப்பந்தம் மாகாண சபைகளின் மூலம் அதிகாரப் பரவலாக்கத்தை ஏற்படுத்துவதாக விளம்பரப்படுத்தப்பட்ட போதிலும் உண்மையில் அதிகாரக்குவிப்பையே இந்த ஒப்பந்தம் ஏற்படுத்தியிருக்கிறது.

இந்த ஒப்பந்தம் மூஸிலிம்கள் உட்பட தமிழ்பேசும் மக்கள் சட்ட ரீதியாகவோ, நடைமுறை ரீதியாகவோ எதுவித பாதுகாப்பையும் வழங்கலிலை. ஏற்கனவே புறக்கணிக்கப்பட்ட கவலை, தொழில் போன்ற வழங்கிய அதிகாரம் தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு மாகாண சபைகளின் மூலம் அதிகாரப் பரவலாக்கத்தை ஏற்படுத்துவதாக விளம்பரப்படுத்தப்பட்ட போதிலும் உண்மையில் அதிகாரக்குவிப்பையே இந்த ஒப்பந்தம் ஏற்படுத்தியிருக்கிறது.

எமது போராட்ட இலக்கில் நாம் இழந்த நிலத்தை மீட்டெடுப்பதும், இருக்கும் நிலத்தைக் காப்பாற்றுவதும் முக்கிய அம்சமாகும். தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு மாகாண

கூட்டறிக்கை

கல மக்களினாலும் சுதநிரத்தை உறுதிப்படுத்தியுள்ளோம்.

எமது போராட்ட இலக்கில் நாம் இழந்த நிலத்தை மீட்டெடுப்பதும், இருக்கும் நிலத்தைக் காப்பாற்றுவதும் முக்கிய அம்சமாகும். தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு மாகாண

பேசியே ஆகவேண்டுமென்ற மறுக்கமுடியாத யதார்தத்தை குழல் நிற்கிறது. இன்று மூஸிலிம் மக்கள் மூன் நிற்கிறது. இவ் அடிப்படைக்கு ஒரு மூன்னெட்டாகவே 1988 ஏப்ரல் 21ல் விடுதலைப் புலிகளோடு மூஸிலிம் மக்கள்

சுற்று

பேசியே ஆகவேண்டுமென்ற மறுக்கமுடியாத யதார்தத்தை குழல் நிற்கிறது. எனவே இழந்த மன்னில் ஒரு அங்குவி நிலத்தைக் கூட்டுவது விட்டுக் கொடுக்காது மீட்பது என்ற விடுதலைப் புலிகளோடு மூஸிலிம் பிரதிநிதிகள் செய்த கொண்ட உடன்படிக்கை

மக்களது பாரம்பரிய மன்னில் மறுக்கமுடியாத யதார்தத்தை குழல் நிற்கிறது. எனவே இழந்த மன்னில் ஒரு அங்குவி நிலத்தைக் கூட்டுவது விட்டுக் கொடுக்காது மீட்பது என்ற விடுதலைப் புலிகளோடு மூஸிலிம் மக்கள்

சுற்று

பேசியே ஆகவேண்டுமென்ற மறுக்கமுடியாத யதார்தத்தை குழல் நிற்கிறது. எனவே இழந்த மன்னில் ஒரு அங்குவி நிலத்தைக் கூட்டுவது விட்டுக் கொடுக்காது மீட்பது என்ற விடுதலைப் புலிகளோடு மூஸிலிம் மக்கள்

சுற்று

பேசியே ஆகவேண்டுமென்ற மறுக்கமுடியாத யதார்தத்தை குழல் நிற்கிறது. எனவே இழந்த மன்னில் ஒரு அங்குவி நிலத்தைக் கூட்டுவது விட்டுக் கொடுக்காது மீட்பது என்ற விடுதலைப் புலிகளோடு மூஸிலிம் மக்கள்

சுற்று

பேசியே ஆகவேண்டுமென்ற மறுக்கமுடியாத யதார்தத்தை குழல் நிற்கிறது. எனவே இழந்த மன்னில் ஒரு அங்குவி நிலத்தைக் கூட்டுவது விட்டுக் கொடுக்காது மீட்பது என்ற விடுதலைப் புலிகளோடு மூஸிலிம் மக்கள்

சுற்று

பேசியே ஆகவேண்டுமென்ற மறுக்கமுடியாத யதார்தத்தை குழல் நிற்கிறது. எனவே இழந்த மன்னில் ஒரு அங்குவி நிலத்தைக் கூட்டுவது விட்டுக் கொடுக்காது மீட்பது என்ற விடுதலைப் புலிகளோடு மூஸிலிம் மக்கள்

சுற்று

பேசியே ஆகவேண்டுமென்ற மறுக்கமுடியாத யதார்தத்தை குழல் நிற்கிறது. எனவே இழந்த மன்னில் ஒரு அங்குவி நிலத்தைக் கூட்டுவது விட்டுக் கொடுக்காது மீட்பது என்ற விடுதலைப் புலிகளோடு மூஸிலிம் மக்கள்

சுற்று

பேசியே ஆகவேண்டுமென்ற மறுக்கமுடியாத யதார்தத்தை குழல் நிற்கிறது. எனவே இழந்த மன்னில் ஒரு அங்குவி நிலத்தைக் கூட்டுவது விட்டுக் கொடுக்காது மீட்பது என்ற விடுதலைப் புலிகளோடு மூஸிலிம் மக்கள்





சரிநிக்கர் இதழின் கடந்த வெளியிட்டில் 'ஜிகாத் விடுதலைப் படை வழங்கிய தண்டனைகள்' என்ற தலைப்பில் இடம்பெற்ற செய்திக்கட்டுரை பற்றி பல்வேறு விமர்சனங்கள் எனக்குக் கிடைத்துள்ளன.

பாராட்டுக்களும், கண்டனங்களும், திருத்தங்களும், எச் சரிக்கைகளும், அவற்றின் அடங்கும்.

ஆனால், விமர்சனங்களைத் தெரிவித்த அனைவரும் 'ஜிகாத் விடுதலைப் படை' என்று ஒரு தலைமறைவு மூஸ்லிம் இயக்கம் கீழ்க்கு மாகாணத்தின் பல கிராமங்களிலும் இயங்கிவருவதை மறுக்கவில்லை.

இந்த 'ஜிகாத்' இயக்கம் பற்றியும், அதன் செயற்பாடுகள் பற்றியும், பொதுமக்களும், உள்ளர் தலைவர்களும் தெரிவித்த கருத்துக்களைப் பார்க்கும் முன்பு கீழ்க்கு வாழ் மூஸ்லிம் இளைஞர்களிடையே 'ஜிகாத்' அமைப்பை போன்ற ஆயுத குழுக்கள் உருவாகிய சரித்திரதை சுற்றுப் புரட்டிப் பார்க்கவேண்டியது அவசியமாகின்றது.

ஆரம்ப காலங்களில் தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியில் தொண்டர்களாவும், பிரதான தேசிய கட்சிகளில் தொண்டர்களாகவும், இருந்து மூஸ்லிம் இளைஞர்கள் இலங்கை அரசியலில் தமது பங்களிப்பைச் செலுத்திவந்தனர்.

தமிழர்களுடு விடுதலைப் போராட்டம் ஆயுதப் போராட்டமாக வடிவெடுக்க ஆரம்பித்த காலகட்டங்களில் கில் மூஸ்லிம் இளைஞர்களை தமிழ்முடன் இணைத்துக் கொள்வதில் தயக்கம் காண்பிக்கவில்லை.

ஆயுதப் போராட்டம் தீவிரமானதாக தொடர்ந்து இன்றேவின் 'மொஸாட்' அமைப்பின் ஆலோசனையின் பெயரில், 'மொஸாட்' இடம் இராணுவப் பயிற்சிப் பெற்ற பூலைகா பாதுகாப்பு படையினரின் தீவிரவாத எதிர்ப்பு செயற்றிடங்கள், ஒரு இன அலிப்பு முறைக்கு ஒத்தாக மாற்றமடைய ஆரம்பித்த போது தான், கீழ்க்கு மாகாணத்திலிருந்து ஒரு கில் மூஸ்லிம் பிரமுகர்களும், அரசியல் வியாபாரப் புள்ளிகளும் முதன் முதலாக தமிழ் அமைப்புக்கள் பற்றிய ஒரு மாற்றும்போக்கை கடைப்பிடிக்க ஆரம்பித்தார்கள்.

பீநீங்கா அரசு படைகள் தமிழ் இளைஞர்கள் விடுதித்தில் கடும் போக்கை கடைப்பிடிக்க ஆரம்பித்த காலகட்டத்தில், தமிழ் பேசும் தரப்பு என்ற ரீதியில், அப்பாவி மூஸ்லிம் இளைஞர்கள் மீதும் அரசு படைகளின் கொடிய அடக்கு முறைகள் பிரயோகிக்கப்படுவிடுமோ என்று பயந்த அந்த மூஸ்லிம் பகுதிகள் கொர்கள் தமிழ் இளைஞர்களை மூழ்கினர், 1985ம் ஆண்டு கீழ்க்கு மாகாணத்தில் இடம்பெற்ற கலெரம்தான் மூஸ்லிம் இளைஞர்களை முழு அளவிலான அமைப்பு ரீதியிலான ஒரு ஆயுத குழுவாக உருவாக்க காரணமாக அமைந்து என்னால்.

தமிழ் இயக்கங்களின் உள்ளர் பொறுப்பாளர்களும், மூஸ்லிம் பகுதிகள் மீதான தமிழர்களின் தாக்குதல்களுக்கு மறைஞாத ஒத்தாசை வழங்கினர், 1985ம் ஆண்டு கீழ்க்கு மாகாணத்தில் இடம்பெற்ற கலெரம்தான் மூஸ்லிம் இளைஞர்களை முழு அளவிலான அமைப்பு ரீதியிலான ஒரு ஆயுத குழுவாக உருவாக்க கொண்டிருந்தும் இராணுவத்தைச் சேர்ந்த இவருடையோடு கேட்டுக்கொண்டனர்.

தமிழ் இயக்கங்களின் உள்ளர் பொறுப்பாளர்களும், மூஸ்லிம் பகுதிகள் மீதான தமிழர்களின் தாக்குதல்களுக்கு மறைஞாத ஒத்தாசை வழங்கினர், 1985ம் ஆண்டு கீழ்க்கு மாகாணத்தில் இடம்பெற்ற கலெரம்தான் மூஸ்லிம் இளைஞர்களை முழு அளவிலான அமைப்பு ரீதியிலான ஒரு ஆயுத குழுவாக உருவாக்க காரணமாக அமைந்து என்னால்.

தமிழ் மூஸ்லிம் இளைஞர்கள் தமிழ் காலத்தில் கடும் போக்கை கடைப்பிடிக்க ஆரம்பித்த காலகட்டத்தில், தமிழ் பேசும் தரப்பு என்ற ரீதியில், அப்பாவி மூஸ்லிம் இளைஞர்கள் மீதும் அரசு படைகளின் கொடிய அடக்கு முறைகள் பிரயோகிக்கப்பட்டுவிடுமோ என்று பயந்த அந்த மூஸ்லிம் பகுதிகள் கொர்கள் தமிழ் இளைஞர்களை மூழ்கினர், தாங்கள் தமிழ் இளைஞர்களின் போராட்டத்திற்கு ஆதரவு இலங்கை என்பதை அரசு படைகளுக்குக் காண்பிக்க, தமிழர் போராட்டத்திற்கு எதிரான கருத்துக்களை வெளிப்படையாக தெரிவிக்க ஆரம்பித்தார்கள்.

இவ்வாறு ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஒரு பகுதி மூஸ்லிம்களின் அரசு சார்பு நிலை, காலத்தின் கட்டாயத்தால் இடைநடுவில் அவர்களை தீவிர தமிழ் எதிர்ப்பு வந்து வந்தனர்தான்.

ஒரு கட்டத்தில் ஜே.ஆர். அரசின் புத்திசாலித்தலைமை மூஸ்லிம்களையும், தமிழர்களையும் கீழ்க்கிள் நிர்ந்தரமாக பிரித்துவிடும் குழச்சியில் இப்படிப்பட்ட மூஸ்லிம் தலைமுறைகளை நன்றாக பயன்படுத்த ஆரம்பித்தது.

ஹர்கால் படை என்ற பெயரில் பெருமளவு மூஸ்லிம் இளைஞர்களுக்கு ஆயுதப்பயிற்சி வழங்கி அவர்களை தமது இராணுவத்துடன் இணைத்து செயற்படவதைத் தீவிரமாக போட்டிட்டு கொண்டிருந்தார்கள், தாம் நந்திரமாக ஒரு இன அலிப்பிற்கான குற்றச்சட்டமைத் தாங்கிநிற்க வைக்கப்பட்டப்போகின்றோம் என்று அறியாமல், இராணுவத்துடன் இணைந்து செயற்பட்டனர்.

இந்தக் காலகட்டத்திலேயே தமது விடுதலைப் போராக்கு எதிராக செயற்பட்டவர்களையும், அரசு படைகளுடன் இணைந்து செயற்பட்டவர்களையும், அரசு படைகளுடன் இணைந்து செயற்பட்டவர்களையும், தூரோகிள் என்ற பெயரிட்டு தமிழ் இயக்கங்கள் தண்டனை கொடுத்து வந்தன.

அரசாங்கத்துடன் இணைந்து செயற்பட்டவர்கள் என்ற குற்றச்சட்டத் தமது சேர்த் தந்தைகளைக் கட களைப்படுத்த இப்பட உற்பீணாக் கொண்டிருந்தன.

இனைந்து செயற்பட்ட மூஸ்லிம் இளைஞர்களையும் விட்டுவைக்கவில்லை.

மூஸ்லிம் தரப்பினர் மீது தமிழ் இயக்கங்களால் மேற்கொள்ளப்பட்ட களைப்படுத்துக்கள் நாளைவைல் மூஸ்லிம்கள் மீதான தமிழர்களின் அத்துவிற்காகச் சித்திரிக்கப்பட்டு அற்றில் இருப்பதை கொண்டு கொண்டு வந்தது.

இலங்கை இராணுவத்தில் 1990ம் ஆண்டு புதிதாக உருவாகப்பட்ட மூட்களை கொண்டு விட்டுவைக்கவில்லை. இராணுவப் புணராய்வு பிரிவில் (Military Intelligence Corps) மட்கள்பட்டு நடவடிக்கைகளில் பொறுப்பாக செயற்பட்டது.

இந்த மூஸ்லிம் தமிழ் கலெரத்தில் பொறுப்பாக செயற்பட்ட கூட்டனால் மூட்கள்பட்டு நடவடிக்கைகளில் பொறுப்பாக செயற்பட்டது.

'கப்படன் மொனாஸ் என்ற பீரிஸ் மார்ட்டினும் மூஸ்லிம் விரோதத்துக்கான அரசு சதியும்!

மூஸ்லிம் உறவுகளில் என்ற பெயர் அனைவரும் உருவாக்கப்பட்டது.

இந்தியப்படைகளின் வருத்தியில் இருந்து கொண்டு விட்டுவைக்கவில்லை.

இந்தியப்படைகளின் வருத்தியில் இருந்து கொண்டு விட்டுவைக்கவில்ல

1998ம் ஆண்டு முழுவதும் வளர்ச்சிபெற்று வந்த சிங்கள வர்த்தகர்களின் இனவாத அமைப்பான சிங்கள வீரவிதானவுக்கு சமனான மிகவும் உத்வேகமான சிங்கள - பெளத்த இனவாத அமைப்பொன்று

1999 வருட ஆரம்பத்தில் தோற்றம் பெற்றது. 1998 மார்ச் மாதத்தில் ஸ்தாபிக்கப்பட்டதாகக் கூறப்பட்ட இவ் அமைப்பு பயங்கரவாதத்திற்கெதிரான தேசிய இயக்கமாகும். 1999 ஜூன் 10ம் திகதி "புலிகளை தோற்கடிப்பதற்கான வழி" என்ற பெயரில் பயங்கரவாதத்தை தோற்கடிக்கும் தேசிய திட்டமொன்று அவ் அமைப்பினால் வெளியிடப்பட்டது. அதன்படி யத்தத்திற்கு காரணம் மிலேசிசுத்தனமான புலிப் பயங்கரவாதிகளே, இந்த யத்தத்தில் சிங்களவகாக் கெற்றிருப்பது பெற்றது. 1998 மார்ச் மாதத்தில் ஸ்தாபிக்கப்பட்டதாகக் கூறப்பட்ட இவ் அமைப்பு பயங்கரவாதத்திற்கெதிரான தேசிய இயக்கமாகும். 1999 ஜூன் 10ம் திகதி "புலிகளை தோற்கடிப்பதற்கான வழி" என்ற பெயரில் பயங்கரவாதத்தை தோற்கடிக்கும் தேசிய திட்டமொன்று அவ் அமைப்பினால் வெளியிடப்பட்டது. அதன்படி யத்தத்திற்கு காரணம் மிலேசிசுத்தனமான புலிப் பயங்கரவாதிகளே, இந்த யத்தத்தில் சிங்களவகாக் கெற்றிருப்பது பெற்றது. 1998 மார்ச் மாதத்தில் ஸ்தாபிக்கப்பட்டதாகக் கூறப்பட்ட இவ் அமைப்பு பயங்கரவாதத்திற்கெதிரான தேசிய இயக்கத்தினால் இயலுமாக இருந்தது.

சௌமியமூர்த்தி தொண்டமான் அவர்களும் அவரது தலைமைத்துவத்துடனான இலங்கை தொழிலாளர் காங்கிரஸ்தனும் வருடம் முழுவதும் இந்த அடிப்படைவாத குழுக்கள் மோதல் ஈடுபட்டு வந்தன. உண்மையில் இந்த எதிர்ப்புனர்வுகள் மலையக மக்களுக்கெதிரானதாக அமைந்தது. 1999 பெப்ரவரி 12ம் திகதி ஹட்டன் திக்கொய வைத்தியசாலையில் மருத்துவர் ஒருவருக்கும் இ.தொ.க. தலைவர் வேண்டும். அவர்கள் அனைவருக்கும் விசேட அடையாள அட்டைகள் வழங்கப்பட வேண்டும். புலிகள் அமைப்பில் பிள்ளைகள் சேர்ந்தால் பெற்றோர்கள் அதற்குப் பொறுப்புக் கூறும் வகையில் செயற்பட வேண்டும்.

பயங்கரவாதத்திற்கெதிரான தேசிய இயக்கத்தின் யத்தத்திட்டத்தின் படி அரசின் அனைத்து சமாதான செயற்திட்டங்களும் நிறுத்தப்படல் வேண்டும். அரசின் ஊடகங்கள் யத்தபிரச்சார இயக்கமொன்றை மேற்கொள்ள வேண்டும். இந்திலை ஒரே தரத்தில் பிள்ளற்றப்பாத போதிலும் அரசின் பிரதான சமாதான செயற்திட்டமான வெண்டாமரை இயக்கம் நிறுத்தப்பட்டுடன், அரசு ஊடகங்கள் கிரமமாக யத்தத்தின் பங்காரிகளாகின. இந்த யத்தத் திட்டம் தொடர்பான கருத்தரங்கள் வருடம் முழுவதும் நாட்டின் பல பகுதிகளில் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டது. சிங்கள வீரவிதான மற்றும் பயங்கரவாதத்திற்கெதிரான தேசிய இயக்கத்துக்கு இடையில் நெருங்கிய இணக்கப்பாடு வளர்ச்சி பெற்றது. இந்த இணக்கப்பாட்டினால் துறிதமாக செயற்படக் பிரயோகங்களை மேற்கொண்டார். கூடிய அமைப்பு வலைப் பின்னால்

வேண்டும். அரசு மொழி சிங்களம் மட்டுமாக அமைய வேண்டும். பெளத்த மதம் அரசு மதமாகும். நாட்டின் தலைமைத்துவம் பரம்பரை வழிவந்த சிங்கள உரிமையுடைய வர்களுக்கே உரித்தாக வேண்டும்.

இதற்கு பதிலாக சிங்கள - பெளத்த மேலாதிக்கத்தை ஸ்தாபிக்கும் நோக்குடன் மேலும் பல அமைப்புகள் தோன்றின. 1999 ஏப்ரல் 22ம் திகதி ஸ்தாபிக்கப்பட்ட "சிங்கள தேசிய முன்னணி" இவ்வாறான ஒரு அமைப்பாகும். சிங்கள - பெளத்த இயக்கம், கொழும்பு இ.தொ.கா. அலுவலக பாதுகாப்பு அதிகாரிகளை பெளத் பிக்குகள் பலர் அதன் முக்கிய குழுவில் செயற்பட்டு வந்தன. புதிய செயற்பாடுகளை முன்வைத் தேசிய சங்க சபை இதில் இன்னொன்றாகும். இந்த யத்தத்தில் அமைப்புகள் மற்றும் முயற்சிகளின் அடிப்படையில் அரசியல் மேலாதிக்கத்தை கைக்கொள்ள வீரவிதான மற்றும் பயங்கரவாதத்திற்கெதிரான தேசிய இயக்கத்தினால் இயலுமாக இருந்தது.

சௌமியமூர்த்தி தொண்டமான் அவர்களுனும் அவரது தலைமைத்துவத்துடனான இலங்கை தொழிலாளர் காங்கிரஸ்தனும் வருடம் முழுவதும் இந்த அடிப்படைவாத குழுக்கள் மோதலில் ஈடுபட்டு வந்தன. உண்மையில் இந்த எதிர்ப்புனர்வுகள் மலையக மக்களுக்கெதிரானதாக அமைந்தது. 1999 பெப்ரவரி 12ம் திகதி ஹட்டன் திக்கொய வைத்தியசாலையில் மருத்துவர் ஒருவருக்கும் இ.தொ.க. தலைவர் வேண்டும். அவர்கள் அனைவருக்கும் விசேட அடையாள அட்டைகள் வழங்கப்பட வேண்டும். புலிகள் அமைப்பில் பிள்ளைகள் சேர்ந்தால் பெற்றோர்கள் அதற்குப் பொறுப்புக் கூறும் வகையில் செயற்பட வேண்டும்.

சௌமியமூர்த்தி தொண்டமான் அவர்களுனும் அவரது தலைமைத்துவத்துடனான இலங்கை தொழிலாளர் காங்கிரஸ்தனும் வருடம் முழுவதும் இந்த அடிப்படைவாத குழுக்கள் மோதலில் ஈடுபட்டு வந்தன. உண்மையில் இந்த எதிர்ப்புனர்வுகள் மலையக மக்களுக்கெதிரானதாக அமைந்தது. 1999 பெப்ரவரி 12ம் திகதி ஹட்டன் திக்கொய வைத்தியசாலையில் மருத்துவர் ஒருவருக்கும் இ.தொ.க. தலைவர் வேண்டும். அவர்கள் அனைவருக்கும் விசேட அடையாள அட்டைகள் வழங்கப்பட வேண்டும். புலிகள் அமைப்பில் பிள்ளைகள் சேர்ந்தால் பெற்றோர்கள் அதற்குப் பொறுப்புக் கூறும் வகையில் செயற்பட வேண்டும்.

பயங்கரவாதத்திற்கெதிரான தேசிய இயக்கத்தின் யத்தத்திட்டத்தின் படி அரசின் அனைத்து சமாதான செயற்திட்டங்களும் நிறுத்தப்படல் வேண்டும். அரசின் ஊடகங்கள் யத்தபிரச்சார இயக்கமொன்றை மேற்கொள்ள 12ம் திகதி ஹட்டன் திக்கொய வைத்தியசாலையில் மருத்துவர் ஒருவருக்கும் இ.தொ.க. தலைவர் வேண்டும். அவர்கள் அனைவருக்கும் விசேட அடையாள அட்டைகள் வழங்கப்பட வேண்டும். புலிகள் அமைப்பில் பிள்ளைகள் சேர்ந்தால் பெற்றோர்கள் அதற்குப் பொறுப்புக் கூறும் வகையில் செயற்பட வேண்டும்.

விரட்டி, அவ் அலுவலக வளவுக்குள் நிறைந்து இ.தொ.க. கொடியை கீழ் இருக்கி எரித்து அதற்குப் பதிலாக வீரவிதான கொடியை செயற்பட்டது.

விரட்டி, அவ் அலுவலக வளவுக்குள் நிறைந்து இ.தொ.க. கொடியை கீழ் இருக்கி எரித்து அதற்குப் பதிலாக வீரவிதான கொடியை செயற்பட்டது.

விரட்டி, அவ் அலுவலக வளவுக்குள் நிறைந்து இ.தொ.க. கொடியை கீழ் இருக்கி எரித்து அதற்குப் பதிலாக வீரவிதான கொடியை செயற்பட்டது.

விரட்டி, அவ் அலுவலக வளவுக்குள் நிறைந்து இ.தொ.க. கொடியை கீழ் இருக்கி எரித்து அதற்குப் பதிலாக வீரவிதான கொடியை செயற்பட்டது.

விரட்டி, அவ் அலுவலக வளவுக்குள் நிறைந்து இ.தொ.க. கொடியை கீழ் இருக்கி எரித்து அதற்குப் பதிலாக வீரவிதான கொடியை செயற்பட்டது.

விரட்டி, அவ் அலுவலக வளவுக்குள் நிறைந்து இ.தொ.க. கொடியை கீழ் இருக்கி எரித்து அதற்குப் பதிலாக வீரவிதான கொடியை செயற்பட்டது.

விரட்டி, அவ் அலுவலக வளவுக்குள் நிறைந்து இ.தொ.க. கொடியை கீழ் இருக்கி எரித்து அதற்குப் பதிலாக வீரவிதான கொடியை செயற்பட்டது.

விரட்டி, அவ் அலுவலக வளவுக்குள் நிறைந்து இ.தொ.க. கொடியை கீழ் இருக்கி எரித்து அதற்குப் பதிலாக வீரவிதான கொடியை செயற்பட்டது.

விரட்டி, அவ் அலுவலக வளவுக்குள் நிறைந்து இ.தொ.க. கொடியை கீழ் இருக்கி எரித்து அதற்குப் பதிலாக வீரவிதான கொடியை செயற்பட்டது.

முக்கியமானவரான செலிங்கோ நிறுவன தலைவர் வலித் கொத்த வாவலுக்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்த அவர் -

கெள்கோ நிறுவன வலித் தெருக்கு எதிர்க்கு அந்திருவாகுக்கு பொதுவாக அதிகம் கிடைத்தது.

முக்கியமானவரான செலிங்கோ நிறுவன தலைவர் வலித் கொத்த வாவலுக்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்த அவர் -

கெள்கோ நிறுவன வலித் தெருக்கு எதிர்க்கு அந்திருவாகுக்கு பொதுவாக அதிகம் கிடைத்தது.

முக்கியமானவரான செலிங்கோ நிறுவன தலைவர் வலித் கொத்த வாவலுக்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்த அவர் -

கெள்கோ நிறுவன வலித் தெருக்கு எதிர்க்கு அந்திருவாகுக்கு பொதுவாக அதிகம் கிடைத்தது.

முக்கியமானவரான செலிங்கோ நிறுவன தலைவர் வலித் கொத்த வாவலுக்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்த அவர் -

கெள்கோ நிறுவன வலித் தெருக்கு எதிர்க்கு அந்திருவாகுக்கு பொதுவாக அதிகம் கிடைத்தது.

முக்கியமானவரான செலிங்கோ நிற







# சிங்களக் கட்சிகள் எந்துப் பக்கம்?

சிங்கள கட்சி ஒன்றுக்கான அனைத்து தயாரிப்புகளும் முடிவடைந்து விட்டன எனக் கூறப்படுகின்றது. பரந்த ஒரு முன்னணியாகவே அது தோற்றம் பெறக்கூடும். கடந்த 10 வருட காலப்பகுதி முழுவதும் இந்த சக்திகள் அரசியல் வடிவத்தை பெற்று வந்தன. எவ்வாறாயினும், சமயான அரசியல் நிகழ்ச்சி நிரல் மற்றும் அடையாளம் என்பவற்றுடன் அரசு அதிகாரத்திற்கான போட்டித்தன்மையை அவை வெளிப்படுத்தவில்லை. சிங்கள தேசியவாத இயக்கத்தின் நவீன ஆலோசகராக கருதப்படக் கூடிய பேராசிரியர் நளின் டி சில்வாவுக்கு இவ்வாறான அரசியல் நிகழ்ச்சி நிரவொள்ளு இருக்கவில்லை. அவரது துறையாக தத்துவமியல் கருத்தியல் துறை விளங்கியது. ஒருபுறம் நவீன சிங்கள தேசியவாத சக்திகளின் தத்துவ அடிப்படையை உருவாக்கிய நபராக பேராசிரியர் நளின் டி சில்வா வரலாற்றில் இடம் பெறவார். அவர் ஒரு தசாப்தத்திற்கும் அதிகமான காலம் முழுவதும் தனியே கருத்தியல் தளத்திற்கு சிங்கள தேசியவாதத்தை கட்டியெழுப்ப போராட்டார். அவருக்கு உதவும் முகமாக பலதரப்பட்ட பேராசிரியர்கள் முன்வந்த போதிலும் தனது போராட்டத்தை கைவிடாது முன்னெடுத்துச் சென்றவர் நளின் டி சில்வா மட்டுமே. பேராசிரியர் நளின் டி சில்வாவிடம் காணப்பட்ட அம் மேலாதிக்கத்திற்கு தத்துவமியல் கருத்தியல் தளத்தில் இருந்து சவால்கள் எதுவும் விடுக்கப்படவில்லை. மாறாக பிரயோகர்தியிலான அமைப்பு துறைகளினாலேயே சவால்கள் விடுக்கப்பட்டன. முன்பு மக்கள் தோழர்கள் அமைப்பின் தலைவராக இருந்த சம்பிக்க ரணவக்க சிங்கள தேசியவாத இயக்கத்திற்கு தலைமை தாங்கி விரைவில் மூன்னணிநிலையை அடைந்தார். அவிடம் அரசியல் கருத்தியல்வாத திறமை காணப்பட்டது. தேசியவாத இயக்கமொன்றை கட்டியெழுப்ப தேவைப்படும், பிறர் மது பீடியையும், குரோத்தையை வளர்த்த தெருக்கும் சரளமான அரசியலை அவர் உருவாக்கினார். ஒருபுறம் சம்பிக்க ரணவக்க ரோஹன விஜேவீரவின் பண்புகளைப் பெற்றி-

## - கனந்த தேசப்பிரிய

மற்றும் ஆசீரவாதம் இந்த நவீன சிங்கள தேசியவாத இயக்கத்திற்கு பரிசுத்ததை தோற்றுவிகின்றது. அனைத்தையும் விட நவீன சிங்கள தேசியவாத இயக்கத்தின் இன்னொரு விடயமாக தமிழ் தேசியவாத இயக்கமும் இதன் பலமான வெளிப்பாடான புகைகள் இயக்கமும் காணப்படுகின்றது. புகைகள் இயக்கத்தின் இருப்பு மற்றும் செயற்பாட்டின் காரணமாக நவீன சிங்கள தேசியவாத இயக்கத்தின் அரசியல் பிரச்சார செயற்பாடுகளுக்கு அதிகமான வளங்கள் வழங்கப்படுகின்றன.

கருத்தியல் ரீதியான அரசியலாக அரசு அதிகாரத்தை நோக்கமாகக் கொண்ட ஒரு ஒழுங்கமைப்பாக இதற்கு முன் சிங்கள தேசியவாத இயக்கமொன்று இலங்கையில் தோன்றியிருக்கக்கில்லை. இச் சந்தர்ப்பத்தில் கூட அது எவ்வளவு தூரம் வெற்றிகரமாக முன்நோக்கிச் செல்லும் என்று கூற முடியாது. எனினும், இவ்வாறான இயக்கத்துக்கு அடையாளம் வளங்கள் உடன்மையாக அவர், உலகமயமாக்கலில் ஜக்கிய அமெரிக்காவுடனான கவாசம் ஒரு யதார்த்தம் என்றே ஏற்றுக் கொள்கின்றார்.

பேராசிரியர் நளின் டி சில்வாவுக்கு நீண்ட தூரம் பயனிக்கும் திட்டம் எதுவுமில்லை. அவர் சோசிலிசுத்தை போன்று முதலாளித்துவத்தையும் நிராகரிக்கின்றார். சிங்கள தேசியவாத இயக்கத்தின் தலைமைத்துவத்தை, இவரை மீறிக் கைப்பற்றிக் கொள்ள சம்பிக்க ரணவக்கவுக்கு கிடைத்த சந்தர்ப்பம் அல்லது வாய்ப்பு இவ்விடயமாகும். அதாவது சிங்கள முதலாளித்துவ வர்க்கத்துடன் தந்திரமான கூட்டுறவைப் பேணிக் கொள்வதாகும். சிங்கள வீரவிதான் என்ற பெயரில் கூறப்படும் சிங்கள வர்த்தகர்களின் அமைப்புத் தோற்போது நாடு முழுவதும் பிரபலமாகவே அமைக்கப்படுகின்றது.

தமிழ், முஸ்லிம் வர்த்தகர்களை விட வணிகத்துறையில் தமது ஆதிகக்கத்தை நிலைநிறுத்துவது வீரவிதானின் நோக்கமாகும். சிங்கள வீரவிதானவும் பயங்கரவாதத்திற்கெதிரான தேசிய இயக்கமும் நவீன சிங்கள தேசியவாத இயக்கத்தின் இரட்டைக்கு குழந்தைகள் பயங்கரவாதத்திற்கெதிரான தேசிய இயக்கத்தின் அரசியல் பிரிவு தலைவர் சம்பிக்க ரணவக்க சிங்கள வீரவிதானவுக்கு அவ்வாறான தலைவர் ஒருவர் இருப்பதையும் கீழ்க்கண்ட அவர்களுக்கு அவர்கள் வீரவிதான் கூட்டுறவு அமைக்கப்படுகின்றது.

தனது  
போர்வையால்  
சுருக்கு மாட்டிக் கொண்டு  
தற்கொலை செய்து கொண்ட  
ஒரு சகோதரன் பற்றி எனக்குச்  
சொல்லு

அவன் கலக்கல் சாராயம்  
குழுத்தீருந்தானா என்ன?

ஒன்பதாவது மாடியிலிருந்து  
குத்தகை கூட்டு கொலை செய்து  
கொண்ட  
ஒரு சகோதரன் பற்றி எனக்குச் சொல்லு  
தனிமையிலிருந்து போது பிழிப்புத்  
தடுமாற்கதான்  
அவன் கீழே விழுந்தானா என்ன?  
முகலுமியனிற்தபடி  
தனது இருத்தச் சொந்தங்களை  
அணி வசுப்பிலிருந்து காட்டிக் கொடுத்தானே  
அவனைப் பற்றிச் சொல்லு எனக்கு

அவன் தனியனாயிருப்பதால்  
மட்டும்  
அவன் சரும்  
வேறாக விழுகிறதா என்ன?

சரி சரி எனக்குச் சொல்லு

சிறைச்சாலையிலிருந்து தீரும்பி வரும் போது  
கர்ப்பமாக வந்த ஒரு சகோதரியைப் பற்றி  
எனக்குச் சொல்லு

அவன் மீது விபச்சாரிகளுக்கு எதிரான  
சட்டத்தீன் கீழ்  
வழக்குத் தொடுக்கப்படுமா என்ன?

தனது கீழ்ந்த  
ஜீன்ஸ் பேஸ்ட் துணியைக் கொண்டு  
சுருக்கு மாட்டிக் கூட்டு கொலை செய்து கொண்ட  
ஒரு சகோதரன் பற்றி எனக்குச் சொல்லு  
சிறை அறைகள் அவன்  
கத்தீரிக்கோலை ஒளித்து வைத்தீருந்தானா  
என்ன?

சொல்லுங்கள் சார்  
சொல்லுங்கள் எனக்கு

சின்னாபின்னமாக உருக்கலைந்து  
ஒரு பிணத்தீன் கோரமான உருவம்  
உங்கள் மனச்சாட்சியின் மீது  
உட்காரத் தொடப்பவில்லையா இன்னும்?

என்ன செய்தியைன்று சொல்

**ஶிட்னி சியோ ஸெபானியா**

சமூக மாற்றத்திற்கும் வன்முறைக்கும்  
உள்ள உறவு தொடர்பாக மார்க்கள், வெளின்,  
டிராட்ஸ்க்கி போன்ற மார்க்கியர்களும்  
மார்க்கியர் அவ்வாதவர்களான காந்தி,  
மாட்டின் லூதர்கிங், நெல்சன் மன்டேலா  
போன்ற கோட்பாட்டாளர்களும் நிறைய  
விவாதித்தீருக்கிறார்கள். இதற்குப் பிற்பாடு  
வன்முறையைக் கோட்பாட்டு ரீதியில் விளக்கிய  
கருத்தியலாளர்கள் என அனா அரன்ட்  
பெனான் குவேரா என்பவர்களை நாம் காண  
முடியும். இத்தகைய விவாதங்கள் வழிமுறையும் இறுதி தாஸ்தத்யேவல்லக்கி போன்ற  
கலைஞர்களும் ஏற்கும் நிலைப்பாடு ஒன்றாகவே இருக்கிறது வழிமுறை மனித உளவியல்  
சார்ந்து குற்றப்பண்பு கொண்டிருக்குமானால் சமூக மாற்றம் என்று சொல்கிற சமூக உருவாக கத்தீன் பின் குற்றவாரியாக இருப்பதின்றும் குற்ற மனப்பான்மையின்றும்.  
சம்பந்தப்பட்ட மனிதன் தப்ப முடியாது என்பது தான் அது. குறிப்பாக மனிதக் கொலை மற்றும் சித்திரவைதை இலுக்கை அடைவதற்கான பாதையில் அனைத்தும் அனுமதிக்கப்பட்டது எனும் போக்கு என்பனவே மனிதனை நிரந்தமான மனிதனாக மாற்றுவதற்கான காரணியாகிறது எனும் நோக்கு இவர்களால் அழுத் தமாக முன் வைக்கப்படுகிறது. இரண்டாம் உலகப் போர் பர்சிசம், நாசிசம் முதலாளித்துவம் சிறைகள் பின் சோவியத் பின் தேச விடுதலைச் சமூக அனுபவங்கள் நிச்சயமாகவே மனித உரிமை தொடர்பான கேள்விகளை எழுப்பியிருப்பது போலவே தாஸ்தத்யேவல்லக்கி போன்ற கலைஞர்கள் எழுப்பிய சந்தேகங்களையும் அர்த்தமுள்ளதாக்கியிருக்கிறது. ஐக்கிய நாடுகள் சபை போன்ற சர்வதேச அமைப்புக்கள் மட்டுமல்ல, மேற்கத்திய நாடுகள் மட்டுமல்ல, இடதுசாரி அமைப்புக்களும், புரட்சிகர அமைப்புக்களும் கூட இன்று மனித உரிமை சார்ந்த கேள்விகளை எதிர்கொள்வது மட்டுமல்ல அனுசரிக்க

வேண்டியும் இருக்கிறது. கடந்த காலத்தை  
மீஸ்பார்க்கும் வால்ட்டார் பெஞ்ஜமின் இது

கொலைக்கு எதிரான யுத்தம் எனவும் இந்த  
யுத்தங்களைக் கூறியது. இந்த யுத்தம்  
தொடர்பான விமர்சனங்களில் பொது  
மக்கள், குழந-

# சித்திரவைதை

குறித் து  
நமக்கு எச்சரிக்கை விடுக்க-  
வும் செய்கிறார்:

வெற்றி கொண்டு விட்டானானால் அந்த  
எதிரியினிடமிருந்து (அந்த ஆளும்  
வர்க்கத்திடமிருந்து) மரணமுறைவர்கள் கூடப்  
பாதுகாப்பாக இருக்க முடியாது என்று எவர்  
உறுதியாக நிச்சயப்படுத்துகிறாரோ,  
அத்தகைய வரலாற்றாசிரியன் மட்டுமே  
கடந்த காலத்திலிருந்து நம்பிக்கைப்  
பொறியை ஊதிப் பெருக்குகிற வெகுமதியைக்  
கொண்டிருப்பான். அந்த எதிரி

ஏன் விடுதலைப் போராட்டங்களை நிபந்தனை

இன்றி ஆதரிக்கிறான்? அதிகாரம் கொண்ட

வன்முறை அமைப்புகள், ஆட்சிகள் நிராதரவான

மக்களின் மீது வன் முறையைத்

தினிக் கிறது. அது மட்டுமின்றி மனித

விமுமியங்களின் வளர்ச்சி நோக்கிய பயன்தீவு

அம் மக்களின் அடிப்படை மனித

உரிமைகளை நிராகரிக்கப்படுகின்றது. இதன்

பொருட்டே அம்மக்களோடு கலைஞர்

நிற்கிறான். இந்த வளிக்கலவியலா முரண்களி-  
லும் கூட அடிப்படையில் மனித உடலுக்கும்,

யெரிக்கும் நிராதரவானவர்க்கும் தரவேண்டிய

மரியாதையைத் தான் அவன் கோருகிறான்.

ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைப் பிரகடனம்

அதன் விளைவு தான் என்னந்த மனித

உரிமைக் கருத்தாக்களும், நிறுவனங்களும்

அதன் விளைவு தான். சித்திரவைதைக்கு எதிரான

இயக்கமும், படைப்பியக்கமும் இந்த வெளியில்

தான் மையம் கொள்கிறது. தவிர்க்க-  
வியலாத யுத்தத்திலும், தார்மீக நெறிமுறைகளைக் கடைப்பிடிக்கப்பட வேண்டும். நிராதரவானவருக்கும், குழந்தைகளுக்கும் ஆயுதம்

மோதலில் சம்பந்தப்பட்டவர்கள் மரியாதை

தைகள் நடந்து வரும்

அவலத்தின் தார்மீகப்

பக்கத்தையும் அறிந்து கொள்ள வேண்டும் என

விரும்புகிறார் தென் அமெரிக்க நாடான

சிலியில் கொடுங்கோலன் பினோசேயின்

ஆட்சியின் கீழ் சித்திரவைதைக் காட்பட்ட ஒரு

தந்தை.

இரவநான் வீட்டுக்கு வராமல்

வரும் வழி தவறி

மீன் வீடு வந்து சேர முடியாது போய்விட்டால்

அதன் பின்னீருக்கும் காரணத்தை

நீங்கள் தெரிந்துகொள்ள வேண்டுமென

நான் விரும்புகிறேன்

நான் கற்றுக் கொண்டதும்

நான் கற்றுக் கொடுத்ததும்

வன்முறைகளிலும் சரி, விடுதலைப் போராட்டம் சார்ந்த வன்முறைகளிலும் நிலவுகிற குழலில் இல்லவமைப்பட்டகளைப் பாதுகாக்க ஆயுதப்படைகளாகும், போலீகம் இருக்கும் வரை திட்டமிட்டப்படியிலான் வன்முறை முறைகள் இருந்தே தீரும். ஒடுக்குகிற அமைப்புகளிடம் பயங்கரமும், பீதியும், அழிவும் தரத்தக்க ஆயுதங்கள் இருக்கும் வரை தீருகிறது. அதன் விளைவு ஒரு வருத்தமாக வன்முறையில் இருந்தே தீரும். வன்முறையில் தற்பாதுகாப்பிற்கான காட்டுப்பட்ட வன்முறை வன்முறை தன்மை வெளியை வெளிக்கிக் கொள்ள வேண்டும். அவனது இலட்சியம் வரலாற்றுக்கு எதிராக, அதைத் துடைத் தெறிகிறவனாக அவன் இருக்க வேண்டும் என்று சொல்கிற அவர்கள் வெளியைப் பெறுவதற் கான வன்முறையே அரசு

நிறுவனமயப்படுத்தப்பட்ட நிறவாதமும், ஜாதியமும் நிலவுகிற குழலில் இல்லவமைப்பட்டகளைப் பாதுகாக்க ஆயுதப்படைகளாகும், போலீகம் இருக்கும் வரை திட்டமிட்டப்படியிலான் வன்முறை முறைகள் இருந்தே தீரும். ஒடுக்குகிற அமைப்புகளிடம் பயங்கரமும், பீதியும், அழிவும் தரத்தக்க ஆயுதங்கள் இருக்கும் வரை தீருகிறது. அதன் விளைவு ஒரு வருத்தமாக வன்முறை என இரண்டு அமைப்புகள் இடம் பெறுகிறது. அனேகமாகத்

என்ன இது...  
என்றுமேயில்லாதவாறு கருமை  
புத்துக் கிடக்கிறது இரவு.

எழும் எந்த ஒரு சிறு ஒலியும்  
எனக்கு அகோரமானதாய்க்  
கேட்கும்... அதுவே ஒரு  
பயப்பீட்டியையும் என்னுள்  
உருவாக்கும் என்று இந்த  
தேசத்தின் எல்லையில் காலடி  
வைத்தேனோ அன்றிலிருந்து  
மரித்துப்போன நாட்களின்  
மணித்தியாலங்களில் எல்லாம்  
நான் மனிதன் என்பதை மறந்து  
போனேன். நன்பன் ஒருவனை  
இழப்பதும்... இரத்தத்திற்  
குளிப்பதும்... எதிர்படும்  
அப்பாவிகளைச் சுட்டு  
விழ்த்துவதும்... நகக் கண்ணில்  
இரத்தக்கறையுடன்  
உணவுண்பதும்... சீருடைகள்  
உடற்றோலானதும்....

இப்படி ஒவ்வொன்றும் நான்  
மனிதன் என்பதை என்னில்  
வலியறுத்திற்று.

வியட்நாமின் அடர்ந்த இருள்  
குழந்த இக்காடுகளான்.. நானும்  
ஐந்தறிவும்... ஆயுதமும்  
கொண்டு...

அதுவும் என்னை உணர்ந்து  
கொண்ட ஒரு நல்ல நன்பனாய்...  
சோகத்தில் தலைவிழும்போது  
எனது சப்பாத்து முனையில்  
பொருத்திக் கொள்ளும். நான்  
சண்டையிடும்போது அதுவும்  
சடசடத்து ஆக்ரோசமாய்...  
தூங்கும்போது என் உடலின் மீது  
சரிந்து... எப்போதும் ஒரு நல்ல  
நன்பனாய்....

அதை உற்று நான் உணரும்  
போதெல்லாம் என்னுள் ஒரு  
வினா எழும்.

"நீயும்  
காதலித்துவனாயா?"  
என....

அதன்  
முகத்தை நான்  
உற்றுப்பார்த்துக்  
கொண்டிருப்பின்...

எப்போதுமே  
அது பதில்  
சொல்லியதில்லை...

ஆனால் நான்  
சொல்லியிருக்கின்றேன். என்  
காதலைப் பற்றி...

நீட்டா இப்போதெல்லாம்  
நான் அடிக்கடி நினைப்பதுண்டு...  
அவளைக் காதலித்தது தவறோ  
என்று...

அவள்.. அவள்...

எனக்காய் பிரசவித்தவர்...  
அவள்..  
"எய் ஜேமஸ் இந்தச் சட்டை  
வடிவா?"

"உனக்கு எந்தச் சட்டையும்  
வடிவு."

"போடா முட்டாள் எல்லா  
லவ்வர்கம் இப்பிடித்தான் ஒரே  
பொய் சொல்லுவாங்கள்"

"உனக்கு என்னெண்டு  
தெரியும் நீட்டா? எல்லா லவ்வகம்  
இப்படித்தான் என்டு? நீ எத்தனை  
பேரை லவ்வ பண்ணினாய்?"

நான் சீண்டும் போது அவள்  
கோபத்தால் சிவப்பதை.. நான்  
தீண்டும்போது அவள்  
மோகத்தில் சிலிரப்பதை...

ஒரு சிவந்த ரோஜாவின்  
இதழ்களை வருடியபடி...

"ஜேமஸ் எனக்கு போட்டிங்  
போரது நல்ல விரும்பம்தா"

"எனக்கும் தான்!"

"என்னது?"

"டெட்டிங் போறது."

"ஏனிப்பிடி அலையிராய்  
இன்டைக்கு நாங்கள் போட்டிங்  
போவம்..." "ஓகே"

மெதுவாய்.. மிக மெதுவாய்  
என் இதழை.. அவள் இதழுடன்  
அமுத்திச் சேர்ப்பேன். என்  
கழுத்தை அவள் கரங்களால்  
வளைத்தபடி...

"என்ன போட்டிங்கில்..  
டெட்டிங்கா"

என்ற அவள்  
ஜோக்குகளை...

ஆடம்பரங்கள் எதுவுமின்றி.  
அவள் நானானதை.. நான்

வாசிக்க முடியாமல் சீருடைப்  
பொக்கற்றுள் கிடக்கும் கடந்த  
வாரம் வந்த அவள் கடிதத்தைப்  
போல்...

"சரக்", "சரசரக்".... சத்தம்  
வந்த திசையை நோக்கி  
என்னுடலின் ஓவ்வொரு செல்லும்  
ஆயிரம் கண்கொண்டு  
நோக்கும்... அது என் கைகளில்  
ஆக்ரோசமாய்....

"ஜேமஸ்".... "ஜேமஸ்"....

அது மார்டினின் குரல்....

"ஓம்"

"நீ போய் ஓய்வெடு இனி  
எனக்கு டியூட்டி விடிய இன்னும்  
கொஞ்ச நேரம் தான் கிடக்கு"

கர்ன் கட்டுரோயாய் பெயரவியா  
ஒரு பறவையின் ஒலியாய்..  
எமகு மட்டுமே புரியக்கூடிய  
கட்டளையாய்.. பின்டுன்  
கமான்டினர் விசில்...

"அட்டேன்சன்"

விரிந்து கிடந்த வரைபடமும்  
விசிலும் என்னுள் எதையோ  
உணர்த்திற்று....

"க்கும்", "எல்லோரும்  
சொல்வதைக் கேளுங்கள்...  
அருகிலுள்ள வியட்நாமியக்  
கிராமமொன்றை முற்றுகையிடப்  
போகின்றோம்... அங்கு எதிரி  
யாரெனப் பிரித்தறிய  
முடியாதுவிடில்... அனைவரையும்  
கொல்வதே சாலச் சிறந்தது..."

மார்டினின் தலைமையில்  
நாம் சிலர் மிக மிகக் கவனமாய்  
முன்னேறிக் கொண்டிருந்தோம்.  
மார்டினிடமிருந்து சுடுதியான  
உத்தரவு "நிலையெடுங்கள்"

கிராமம் தெட்டத்

ஒரு நட்புடன்.... பூச்சி அருகில்  
வரும்வரை நட்புடனிருக்கும் விச

இருப்பை உறுதி செய்ய என்றும்  
காத்தரை வேண்டுவேன். அன்பே,



நாக்குக் கொண்ட பல்லியாய்....

சிறுமி கைகளின்டையும்  
உயர்த்தியபடி எழு...

அது சிலி கொண்டது...

அவளது ஒவ்வொரு

அசைவும் தனக்கான பொறியென

உங்கள் வரவிற்காய் நான்  
மட்டும் காத்திருப்பதாய் என்னல்  
வேண்டாம். போன வாரம் பிறந்த  
உங்கள் மகஞும்..."

என்னுள் ஏதோ ஒன்று  
உடைந்தது... "எனக்கு மகஞா  
கடவுளே...  
இல்லை"

மெல்லிய  
நூலாடையில்  
அவளைப்  
பார்க்கும்  
போதெல்லாம்  
ஒரு ஏழைச்  
சிறுமிபோல....

"இல்லை  
.....நீட்டா....

## அவனும்... அதுவும்...

-சுருக்குன்

அவளானதை... தன்னுள்  
என்னைச் சுமக்கத் தொடங்கிய  
அந்த இரண்டு மாதச்  
செழுமையை...

எல்லாம் எல்லாவற்றையும்..  
நான் சொல்ல அது  
கேட்டுக்கொண்டேயிருக்கும்...

அந்த நினைவுகள் என்

தெளிவாய்த் தெரிந்தது... ஆயுதம்  
தாங்கிய ஓரிருவரின் அசைவும்  
மெல்லிய அமுகுரல்களும்.

இனி யுத்தமின்றி முன்னேறி  
செல்ல முடியாது... சுடுதியான  
தாக்குதலே சரியென மனங்  
சொல்லிற்று.

...அதுவே  
மார்டினிடமிருந்து  
உத்தரவாயும்...

அக்கணப்பொழுதிலிருந்து..  
நான் அதுவாய்.. அது  
நாவாய்... அது என்னின்  
இதயத் துடிப்பாய்...

லப்...டப்...லப்...டப்...லப்...டப்...  
டட்...டட்...டட்...டட்...  
டட்...டட்...டட்...டட்...டப்...

விடுதி ஒன்றின் கதவை  
உடைந்துக்கொண்டு உள்ளே  
புகுந்தது அது...

குவிந்த கிடந்த வைக்கோற்  
போரினால் உக்கிப்போன உடலும்  
உடையும் கொண்டு வியட்நாமிய  
சிறுமி.....

"...  
அவள் தாய் மொழியில் ஏதோ  
ஏதோ எல்லாம் உள்ளியபடி...  
அவள் மொழி புரியவில்லை.  
என்னும் உயிர் வாழும்  
நம்பிக்கையின் ஓலியென் அது  
பரிந்து கொண்டது.....

அது அவளை உற்று  
நோக்கிற்று... மிகச் சாந்தமான

தப்பார்ப்பிதம் செய்தது...

எனோ தாய் நாட்டையும்  
தன் அழகிய மனைவியையும்  
நினைந்துக் கொண்டது.

சிறுமியின் கனவுகள்..  
ஆசைகள்... உயிர் வாழும்  
நம்பிக்கைகள்... எல்லாம்..

எல்லாம் அவள் விழிகளினுாடே  
தெரித்துவிழு... அவளைச் சுட்டுக்  
கொள்ளது.

"நல்ல வேலை... நல்ல  
வேலை... பிள்டுன் கமாண்டர்  
பாராட்டிக் கொண்டேயிருந்தார்.  
இன்றைய ஒப்பரேசனில்

பங்குபற்றிய எல்லோருக்கும்  
நான்கு மணிநேர  
ஒய்வு... போங்கள்...

போய்ச்சந்தோசமா இருங்கள்"

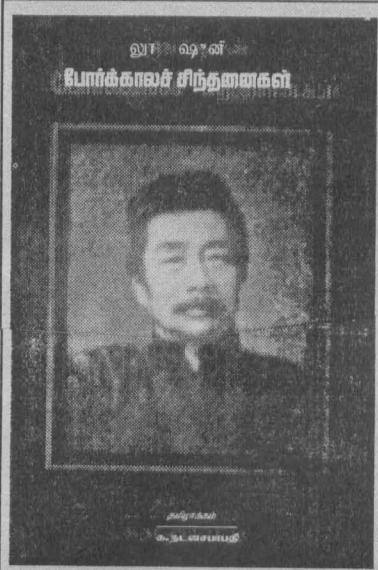
ஓட்டமும் நடையுமாக என்  
ஒய்விடத்துக்குச் சென்று அதை  
என் தோள்களிலிருந்து  
நீக்கினேன். மெ

## அபிப்பிராயம் தெரிவிப்பது பற்றி ...

நான் ஆரம்பப் பாடசாலை வகுப்பொன்றில் இருந்து அபிப்பிராயம் தெரிவிப்பது பற்றி கட்டுரையொன்று எழுதுவதெப்படி என எனது ஆசிரியரை கேட்பதாகக் கணவொன்று கண்டேன்.

'அது மிகவும் சிரமமானது' எனத் தனது கண்ணாடிகளின் ஓரங்கள் வழியாகப் பார்த்துச் சொன்னார். 'உனக்குக் கதையொன்று சொல்கிறேன்.'

'ஒரு குடும்பத்தில் ஆண் குழந்தையொன்று பிறந்ததும் வீட்டார் அனைவரும் மகிழ்ந்தனர். ஒரு மாதம் ஆனதும் அவனை விருந்தினருக்குக் காட்டும் நோக்கோடும் பாராட்டுப் பெறும் நோக்கோடும் வெளியே எடுத்து வந்தனர்.



போர்க்காலச் சிந்தனைகள்  
கட்டுரைத் தொகுதி  
சீன மொழியில்: வாடு ஷான்  
மொழிபெயர்ப்பு: கந்தனசபாபதி

வெளியீடு:  
தேசிய கலை இலக்கியப் பேரவை  
வினா மோயாகம்:  
வசந்தம் (பிரைவே) லிமிடெட்  
44, வெளுத்து மாடு  
கொழும்பு மத்திய கட்டுசுந்தைத்  
தொகுதி  
கொழும்பு - 11  
விலை: 100.00

அப்படியானால்... ஆ! பின்னையைப் பார்த்து... 'இந்தப் பையன் ஒ... இவன்... இவன்... இவன்...'

சீன இலக்கியத்தின் முன்னோடிகள் எனக் கருத்தக்கவர்களுள் ஒருவரான லூா ஷான் இன் ஒரு சிறு கட்டுரை இது.

லூா ஷான் சீன இலக்கியத்தில் சிறுகதைகள், கட்டுரைகள், விமர்சனங்கள் என படைப்பின் பல பரிமாணங்களையும் பயன்படுத்துபவராக விளங்கினார். அதனால் தானோ என்னவோ அவரது கட்டுரையில் கூட இலக்கிய செழுமை படர்ந்து காணப்படுகின்றது. சீன புரட்சிக் காலத்தை ஒட்டி அவரால் எழுதப்பட்ட இக்கட்டுரைகள் சமூக மாற்றத்திற்கான அறிவுறுத்தல்களாக மட்டும் இல்லாமல் ஒரு அழகிய இலக்கியப் படைப்பாகவும் நகைக்கவையாகவும் அக்காலகட்டதை உணர்த்துபவையாகவும் உள்ளன. அத்தோடு, இக்கட்டுரைகள் சீன புரட்சிக் காலத்தை எமக்கு முன் விரித்துக் காட்சிப்படுத்துகின்றனவாகவும் இருக்கின்றன.

சீன புரட்சிக் காலத்தில் லூா ஷான் சீன இலக்கியத்திற்கு ஆற்றிய பணி அளப்பாரியது என்று சொல்கிறார்கள். அவரது எழுத்துக்கள் யாவும் சமூக மாற்றத்திற்காக எழுந்து நின்ற மக்களுக்கு வலுக் சேர்த்தது. இலக்கியத்தின் மூலமாக சீன மக்களுக்கு வழிகாட்டியாகவும் அவர் திகழ்ந்தவர்.

உலக இலக்கிய மேதைகளுள் ஒருவராகவும் இன்று இவர் போற்றப்படுகின்றார். சீனப் புரட்சிக்கு மாஞ் எப்படியோ அதே போல் சீன இலக்கியத்திற்கு லூா ஷான் என்று கூடத் தெரியுமாகச் சொல்லாம் என்கிறார் இந்நாலுக்கு முன்னுரை எழுதிய சிவசேரம் அவர்கள்.

தமிழ் இலக்கியத்திற்கு பாரதி ஆற்றிய பங்களிப்பினை லூா ஷான் சீன இலக்கியத்திற்கு ஆற்றிய பங்களிப்புடன் ஒப்பீடு செய்யலாம் என்று கூறிய சிவசேரம், அந்த ஒப்பீடு யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து வெளிவரும் தாயகம் சுஞ்சிகையில் அன்மையில் மேற்கொள்ளப்பட்டதாகவும் தெரிவித்துள்ளார்.

1940ம் ஆண்டுகால லூா ஷான் நூடைய சமூகம் பற்றிய சிந்தனைகள் இன்றும் மாற்றத்திற்குள்ளாகாமல் இன்னும் அவரை விட பலமடங்கு உத்வேகத்துடன் எதிர்த்து நிற்கப்பட வேண்டிய சமூக பிரச்சினைகளாக உள்ளன என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

லூா ஷான் இன் போர்க்காலச் சிந்தனைகள் எனும் இக்கட்டுரைத் தொகுப்பு பருத்தித்துறை புலோவியைச் சேர்ந்த கந்தனசபாபதியினால் மொழிபெயர்ப்புச் செய்யப்பட்டு தொகுக்கப்பட்டு அன்மையில் தேசிய கலை இலக்கியப் பேரவையினால் வெளியிடப்பட்டுள்ளது. கந்தனசபாபதியின் நால் எழுத்துருப் பெறுவதும் இதுவே முறைத்தவையாகும். ஒரு சிறந்த இலக்கிய மேதையை அறிமுகப்படுத்துவதுடன் உங்கள் முன் அறிமுகமாகிறார் கந்தனசபாபதி. அவரிடம் இருந்து இன்னும் சிறந்த மொழிபெயர்ப்புக்களை நாங்கள் எதிர்பார்க்கலாம்.

லூா ஷான் இன் ஒரு சில இலக்கியப் படைப்புகள் ஏற்கெனவே தமிழ் வாசகர்களுக்கு கிடைக்கப் பெற்றிருந்தாலும் கூட லூா ஷான் இன் இன்னொரு பக்கத்தை 'போர்க்காலச் சிந்தனைகள்' எனும் இத்தொகுப்பினுாடாக நீங்கள் காணலாம்.

## தலைப்பிடப்படாத கவிதை

நான் தயாராய் இருக்கிறேன்  
கவிதையாய் வர்ய

சிறைத அகலவர்த்து

இறுகுதன் அதர்வுடி

தாற்றைக் கழுத்து

சிறகைத்த

நேற்றைய வரன்

உன்னியழுந்து

மீச் சிறகைத்த முனைக்கிறேன்

இலையத்தாலூர்

உயர் முச்சை

வேரன் அடியீர் ஆளப்பதுக்க

மீத்துவர்த்தும் சிறுதோப்பாய்

ஒருதன் வந்தன் வீரயத்துடன்

ஒன்றே வான் முழும் அஃதே

இலையரவீஸ் எப்படி நகுந்தது

ஒரு யகத்தன் மாற்றும்?

எதுவும் இயல்பாய் இல்லை

புயலாய் எழுத்து

ஒருவர்து மனத்தன் இறுத்து

குவிதான்டு கொத்தக்கறது யத்து

உலகச் சந்துள் அடங்கலும்

காற்றை ஆழ உள்வாங் பேசே

விருப்பமில்லை.

நஞ்சல் வெந்து போதற்று இதயம்

என் குரல்வளையை

எப்போதும் தழுவக்கட்கறது

தப்பரக்கீன் வரல்தன்

எத்தனம் படியறுகும் எனச் சொல்வதற்கல்லை

வரல்தன் நெருபும் உறுதல்லையும்

தல்லுப்பட்ட மாவன் புக்களாய்

வரவீப்புக்கிறேன்

வீணாடுகு இலட்சமாய் பறத்தன்

நுழைத்தன் முதல் இங்கலூய்

மழுவைக் குறையும்

உயர்த்தியசைத்த வீழுக்கிறேன்

போதும் எனத்து

ஒருதன் ஒன்யு

அதல் எழும் வெப்பமும்.

திருமாவளவன்

O

## நஞ்சுட்ப்பட்ட எம் மண்ணின் கதை

மண்முடித்தெர்த் தலைகள்

ஒரு நாள்

வெடுத்துச் சதறும் நஞ்சுட்டரமாய்

உயர் சந்தும்... ?

வெற்று முலை சப்பும்

குஞ்சுதயன் முதுகள்

நவீன ஒவியும் வளர்ந்தது யார்?

நிலவற்ற வெள்யல்,

பதுஙு குழியின் நூற்று வருஷம்

ஒப்பாக்க வரல்தன் எழுத்தெல்லை

ஒவ்வொரு வர்யம்

ஒவ்வொரு சொல்லும்

நஞ்சுட்ப்பட்ட எம் மண்ணன்

தலையைச் சொல்லும்.

எப்படியாய்னும்,

எம்து மஞ்சலவிதல்ஸாம்

பஷ்சைப் பாத்தரங்களனான்

ஒரு சமாதானம்

ஊனமுற்ற மன்றர்தஞ்சேயன்

வேறைன்ன?

முழுமதி எம்.முருதனா

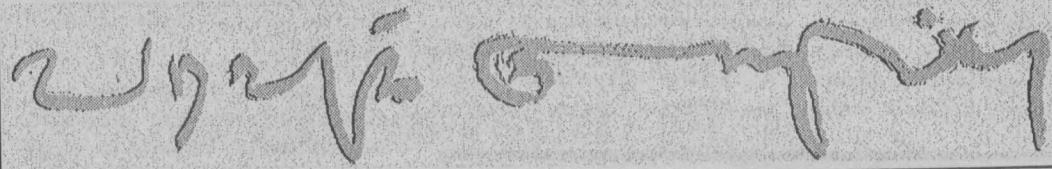
24022000

நஞ்சுட்ப்பட்ட

நஞ்சுட்ப்பட







வியாம் செல்லத்துரையின் பணிபோய்:

ஆறு கதைகள் கொண்ட நாவல்

## அப்பாவித்தனத்தினதும் அனுபவத்தினதும் கதைகள்

ஏ.ஐ. கனகரத்தினா

வியாம் செல்லத்துரையின் பணிபோய்:

இரண்டாவது நாவலான் 'சினமன் கார்டன்ஸ்' அவர் முதலாவது நாவலான் 'பணிபோய்' போலவே வெற்றப்பாவனையற்ற, உண்மையான ஒன்றாக இருக்குமா அல்லது பகட்டுத்தனமைக்கு இலக்காகுமா? (பணிபோய் அனேகமாக பாவ ஒப்புக்கொள்ளல் தன்மையில் எழுப்பட்டது)

இன்னும் 'சினமன் கார்டன்ஸ்' (காலாத்தோட்டம்) விற்பனைக்கு வராதால் அது பற்றி எவரும் ஒன்றும் சொல்ல முடியாது. ஆனால், வெற்றப்பாவனைக்கும் பகட்டுத்தனமைக்கும் இடமளிக்குமாயின் இதற்கான பொறுப்பை மூன்றாம் உலகாகவே உள்ளன.

ஏன்கு மிகவும் பிடித்த கதை முதலாவதாக வரும் 'பனிக்கஞ்சு பறக்க முடியாது' என்பதாகும். இது அப்பாவித்தனத்திலிருந்து அனுபவத்திற்கு மாறி வரும் நிலையை உயிர்த்துவமாகவும், விருப்புதனும் எந்தவித கோடனையுமற்ற காத்திரமான மொழி நடையில் சொல்கிறது.

"கழிந்து போன அந்த நாட்கள், ஞாபகத்துக்கு வரும் பின்னைப்பாராய்தின் அப்பாவித்தனம் ஆகியன எல்லாம் இப்போ பின்னேரமங்கலோனி வானில் பனிரங்காட்டும் படங்களாக முன்னிற்கும் இவை, இவற்றோடு சம்பந்தமடைய காலவற்றினதும் இழப்பால் உருக்க உணர்வை அள்ளி வரும். நாங்கள் எல்லோரும் பின்னர் இனக்கலவரம் காரணமாக இலங்கையை விட்டு நின்கி கண்டாவில் ஒரு புது வீட்டை உருவாக்கிக் கொண்டதால் ஏற-



செல்லப் பட்டேன்" (பக்கம் 5)

முதலாவது கதை, குடும்ப உறுப்பினர்களோடு தனக்கிருக்கும் ஒட்டுவு விட்டுப் போவதை கதை சொல்லும் அரஜி மெதுவாக உணர்வதை உணர்வாக்கும் பகட்டுத்தனமைக்கும் இலக்கிய உலகே ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டும்.

கண்டாவில் முதல் முதலாக பணிபோய் வெளியிடப்பட்ட போது, அதற்குக் கிடைத்த அசாதாரணமான வெற்றி அதன் இலக்கியத் தரத்தால் ஏற்பட்டதல்ல. (அத்தகையவையும் கணிசமான அளவு அதில் உண்டு.)

ஏன்கு மிகவும் பிடித்த கதை முதலாவதாக வரும் 'பனிக்கஞ்சு பறக்க முடியாது' என்பதாகும். இது அப்பாவித்தனத்திலிருந்து அனுபவத்திற்கு மாறி வரும் நிலையை உயிர்த்துவமாகவும், விருப்புதனும் எந்தவித கோடனையுமற்ற காத்திரமான மொழி நடையில் சொல்கிறது.

"கழிந்து போன அந்த நாட்கள், ஞாபகத்துக்கு வரும் பின்னைப்பாராய்தின் அப்பாவித்தனம் ஆகியன எல்லாம் இப்போ பின்னேரமங்கலோனி வானில் பனிரங்காட்டும் படங்களாக முன்னிற்கும் இவை, இவற்றோடு சம்பந்தமடைய காலவற்றினதும் இழப்பால் உருக்க உணர்வை அள்ளி வரும். நாங்கள் எல்லோரும் பின்னர் இனக்கலவரம் காரணமாக இலங்கையை விட்டு நின்கி கண்டாவில் ஒரு புது வீட்டை உருவாக்கிக் கொண்டதால் ஏற-

கிறதியாக நான் பின்தோட்டத்தில் நின்றேன். அந்த இடத்தில் தான் நான் கொஞ்ச மாதங்களுக்கு முந்தி 'மணப்பெண் - மணப் பெண்' விளையாட்டு விளையாடினேன். சென்றமுறை விளையாடிய திடத்தில் கிடந்த மேடையைப் பெண்கள் அகற்ற மற்றுது விட்டால் அது அன்மையில் பெய்த மழையில் நன்றாக அசிங்கமாகத் தெரிந்தது. அவரிப் பூமலைகள் சிதைந்து மன்னில் கிடந்தன.

"என்கு மணப்பெண் - மணப்பெண்" இன்னும். இதைப் போன்ற என்னால் உண்டாக்கப்பட்ட நீண்ட சடங்குகள் நினைவுக்கு வந்தன. நான் எவ்வாறு கவியானம் என்பது மாயில்தை நிகழ்வைவிட வேறு எதுவாகவும் இருக்க முடியாது என்று நினைத்திருந்தேன். அவையெல்லாம் எவ்வளவு என்னை விட்டு தூராம் சென்று விட்டன. நான் - விட்டு வந்த அந்த உலகம்.

"இருந்தாலும் அந்த ஞாயிற்றுக்கிழமைகள். நான் ஏழு வயதாக இருந்த காலம் நான் விரும்பியிருந்த உகர்த்தை குறிப்பதாப் பிருந்தன. துறையை விட்டு நீங்கி விரிந்த கூடற்றப்பை நேர்க்கிச் சென்றும் கப்பல் போல் நான் எனது சிறுபாராய் என்னும் துறைமுகத்தை விட்டு ஆபத்து நிறைந்த ஆழக்கடலாம் முதிர்ச்சிப் பருவத்திற்கு எடுத்து

படிகளில் அமர்ந்து எனது நாடியைக் கைகளில் எந்தியவாறு தோட்டத்தைப் பார்த்தவாறு இருந்தேன். ஒரே தளக்கிதியை உரவில் இடிபடும் ஒசை வந்து கொண்டிருக்க நான் அங்கே வெகுதாரம் இருந்தேன்.. (பக்கம் 99-100)

ஏனைய பின்னால் கதைகளைவிட இக்கதையிலேயே தளிப்பட்ட-உறவுகளையெல்லாம் நாசமுறச் செய்து கொண்டு போகும் இனத்துவத்தின் பாதிப்பு மிகச் சிக்கனமாகவும், உணர்வுப்பரவமாகவும் எழுப்பப்படுவதை நான் கான்கிறேன்.

'சிறிய தெரிவுகள்' என்ற கதை இதற்கு மாறாக நம் பகத்தன்மைச் சோதனையில் அருந்தலாகவே சித்தியைப்படும் ஜெகனை அறிமுகம் செய்கிறது. என்மனதை அரித்தெடுக்கும் சந்தேகம் என்னவெனில் இக்கதை தமிழ்ப்போராளி ஒருவரை இருத்தமும் சதையுமாக தென்புகுதி வாசகர்களுக்கு 'கட்டிச் சுட்டு படுத்தவே ஆக்கப்பட்டது என்பதே, ஆகவே கதை சொல்பவரின் ஜயப்பட்டில் பங்குகொள்வதில் எம்கு எந்த இடர்பாடும் இல்லை. "தன்னுடைய பெருவிரலைக் கிழித்து தன்னுடைய இரத்ததை அவனுடையதோடு கலக்கும் அளவுக்கு ஒருவளில் ஈடுபாடு கொண்டு அவ்வளவு இயல்பாக நடந்து கொள்ள அவரால் சாத்தியமானதை நம்புவதற்கு கடினமான நிலையில் என்னுடைய அப்பாவை நாம் முறைத்துப் பார்த்தோம்" (பக் 156)

"எல்லாவற்றுள்ளும் மேலான பாடசாலையும் கலகச் சஞ்சிகையும், ஒரு முடிவுரை" ஆகிய கதைகள் வெற்கிரமாக வந்துள்ள படைப்புகளாகும். (முக்கியமாக முன்னது) ஆனால், அவை கடந்து செல்லும் செய்கிறது. மேற்கத்தைய விமர்சகர்கள், பால்நிலை அரசியலில் தமிழை ஈடுபுதுத்தில் தேங்கிப் போனதால், அரஜியைப் பாதிக்கத் தொடங்கியிருந்து குடும்ப அரசியலை அவர்கள் கவனத்திற்கிற கொள்ளவில்லை.

இந்நாவல் 1977 ஆட்சியாளர்களால் கட்டவிழ்த்துவிடப்பட்ட தமிழ் அரசியலுக்கு எதிரான போக்கை ஆழமாக ஆயிலுக்கு எதிரான போக்கை ஆழமாக ஆயிலுதை நோக்காகக் கொள்ளவில்லை. அத்தகைய ஒரு நோக்காகக் கொள்கொள்ளவில்லை. அத்தகைய ஒரு நோக்கை ஆசிரியர் எதிர்கொள்ளவில்லை. விரும்பியிருந்தலைக்கூட, திறந்தவெளிப் பொருளாதார நாணயத்தின் அடுத்த பக்கமான 83 கறுப்பு ஜலவையின் பாதிப்புக்கூட்டு, உபகாரம் பெறுவோராய்" ஆக்கப்படும் வரை ஜே.ஆரின் தீந்த வெளிப் பொருளாதாரத்தின் நலன் அனுபவிப்போராய் அவரும் அவரது குடும்பமும் இருந்ததால் அதை அவரால் வெற்கிரமாகக் கொள்கூடியிருக்கும். மாணவர்களுக்கான இப்புத்தகம் பல மாங்களின்றது. இந்த வகையில் வாசகர்களின் விளக்கத்தை அதிகரிக்கச் செய்வதற்கு அரும்பும் தன்னால் இயங்க பங்களிப்பைச் செய்யும், என்று கூறும் ஆசிரியர் எம். ஹாபிஸ் இல்லைதீன் இன் வெளியீடு இதுவாகும்.

அரும்பு

ARUMBU

CEREAL

GENETICALLY MODIFIED FOODS

## அரும்பு

பொது அறிவுச் சுருக்கை

இதழ் - 15

வெளியீடு: இஸாமன்

மெம்போறியல்

147, பிரதான வீதி,

டாகா ரவுண்

விலை: 20.00

பொருளாதார, சமூக, அரசியல் தொழில்நுட்பத் துறைகளின் இன்றைய போக்குகளைச் சரிவரப் புரிந்து கொள்ளாத வரையில் நாம் சிறந்த பிரஜைகளாக இருக்க முடியாது.

"எல்லாவற்றுள்ளும் மேலான பாடசாலையும் கலகச் சஞ்சிகையும், ஒரு முடிவுரை" ஆகிய கதைகள் வெற்கிரமாக வந்துள்ள படைப்புகளாகும். (முக்கியமாக முன்னது) ஆனால், அவை கடந்து செல்லும் ஜயப்பட்டில் பங்குகொள்வதில் எம்கு எந்த இடர்பாடும் இல்லை. "தன்னுடைய பெருவிரலைக் கிழித்து தன்னுடைய இரத்ததை அவனுடையதோடு கலக்கும் அளவுக்கு ஒருவளில் ஈடுபாடு கொண்டு அவ்வளவு இயல்பாக நடந்து கொள்ள அவரால் சாத்தியமானதை நம்புவதற்கு வாசகர்களுக்கு கூடுதலாக வந்துள்ள செய்துகொள்ள வேண்டும் ஆக்கப்பட்டது என்று கொள்ள வேண்டும் ஆக்கப்பட்டது என்று கொள்ள



